

صاحب تباری :
شهید زاده قلیلی
امیر علمی

اداره و تحریر بخلی :
جفال اوغلی جاده سنه بآرئه مخصوصه در .
تجارت صاحب امتیاز ایله جریان ایمیلدر .

نسخه سی هر رده بکری بی پاره در .

۱۱ محرم الحرام ۱۳۳۸



وایحی مولایان قور : انکلیز سیاست و جندانه شویله بر سلسله معادلات

شرائط اشتراك :
سنه لکی ۳۰ آلتی آلتی
۲۰ غررشد

ممالك اجنبیه ایچون :
سنه لکی ۱۰ ، آلتی آلتی ۶ فراتقدر . اعلانات ایچون
اداره مأموری محمد زهی بکه مراجعت ایدیلیر .

۱۲ کانون نانی افرنجی ۱۹۱۰

۳۰ کانون اول ۱۳۲۶



فهرست منبرمات

الحوال عمومی . — تبویه دکل ، تأسفه شایان احوال
.. — ساده سوزلر : تورک تاریخ . — امام غزالی به
کوره مراتب وجود . — نورکستان چینی تورکری . —
معارف نظارتیه انحاف . — وظائف متقابل اولمالی در . —
حجت علیه . — عالم اسلام خزینه لری . — علم اجتماعات
.. — دهفته لک وقوعات . — ایلیمس بهمن . — برفورما
« علم احوال الروح »

حکومتدن بر رجا

کرک حوالیسنده جریان ایدن وحشتلرک متجاسری
اولان عربان ، اشیای معصوبه بی عاده ، اوج ایش
اهمیتیز شخصی عوامل اغتشاش نامیه نیجه عدالت
تسلیم ایله ایشی قیامتق سوداسنه دوشدیک و دفع دغدغه
نامیه بو نقطه نظرک محنتجه قبولنه میل ایدیلدی
آلان بکتوبلردن آکلاشیلور . یوزی متجلوز
وطنداشلر مزی شایان استکراه بر قانچلقله واک
منفور وحشتلرله شهید ایدن بو جنوار سورستی
عدالتک معای نامیه تربیه اتمه مک ، هم شرف
حکومتی فدا وهمده اغتشاشات آیه بی احضار دیمک
اولور . شهیدلر مزمک انتقامی آینه مهنی حکومتدن
طلب ورجا ایدر .

اخطار

بو نسخه مزله برابر « علم احوال الروح » ک
اون التی محیفه لک ایکنجی فورماسی ده موزعلردن
طلب ایدله لی در .

تشکر و تبریک

اخفاد حاجی بکتاش ولی [ق . س .] دن چلی
جمال الدین افندی حضرت تریلرک دونمای ملی اعانه سی
اولارق [۱۰۰,۰۰۰] لیرا اعطا ایدیلکنی از میر

رفیقلمزده او قودق . شرف سلاله وحیثیت موقعیه
متاسب اولان بو عالیجنابانه حرکتندن ناشی مشارالیه
تبریک ایدر و کندیلرینه تقدیم شکرانی وجیه بیلیر .

اهوال عمومی

انکله رنک بکی وجهه سیاسی . — بزده ایکن . بزم
ایکن . بزم بیلیمدیکمز قوه . — عالم اسلامک توکنمز
آلتون معدنلری . — غشیت و سائق خفی . — امید
وانصاف .

بر بخوندن عاقلانه بر حرکتک صدوری ، شاذ
و تصادف قیلندندر ، ناصیل که بر عاقلدن بخونانه
بر حرکتک صدوری ده بویله در .

ایمدی انکله رنک ، المانیا و متفقلری قارشیدنده
یالکز قالمق مجبوری اوزره رینه روسیه ایله عقد
ایتدیکی ائتلافی بوتون شرق سیاسته تشمیل اتمه سی ،
انکلیز منافعی نقطه نظریله غایت بخونانه بر حرکت ایدی .
مع مانیه انکله ر سیاستی قدر اعتدال دمه
مالک آدملرک ، ظاهر آ بو صورته توصیف ایدیلن
حرکتده ، هنوز ماهیتی بیلیمه مین اسباب بولوندیغی
وبوسیاست سقیمه نک اوزون مدت دوام ایدمه جگنی
کشف اتمک زور برشی دکادی .

دوشومهدن هیچ برشی یازمایان انکلیز جدی
غزته لرندن بر ایکسندده ، روسیه نک شرقده تعقیب
ایتدیکی خطوط سیاسی تعقیب ، انکلیز منافعی ایچون
جسوق مضر اولدیغی یازیسورلر . بوراسی بدهات
درجه سنده در . لکن انسانلرک نیجه بدیهی حقیقلری
کورمه مز لکدن کلدیکی و اعتراف ایتدیکی دوشونو .
لیرسه ، انکلیز افکار عمومی سنک بومضرتی اعتراف
ایتمه سنده کی اهمیت بوتون قوتیه تظاهر ایدر .

بو مضرتی اثبات ایچون در میان اولونان اسبابک
بللی باشلیسی ، انکله رنک عالم اسلام ایله اولان علاقه
ورابطه سی در . هر نه قدر هپسی علناً سویلیمیورسه ده

بر انکلیز سیاست سنک وجداننده شویله بر سلسله معادلات
پیدا اولور :

۱ — عالم اسلام بر « قوه » وحشیات اسلامیه ،
نظر دقتدن دور طوتولماسی لازم بر « عامل » در .
۲ — بوقوه ، درجه سی مجهول اولدیفی ایچون ،
ایکی قات توق ایدیلیمسی لازم قوتلردن معدوددر .
۳ — بوقوه ، کندیسنه چارپیلیرسه ، فعالیت
کیرمه سی وبو فعالیتک بر جوق نقاطده اختلال واغتشاش
شکلنده تجلی نما اولماسی ممکناندندر .

۴ — بوممکنات ، قوه دن فعله چیقارسه ، انکله رنک
بر جوق پاره ، بر جوق آدم فدا اتمه سی ضرورت حالتی
آلیر .

۵ — عین زمانده انکله ر اقتصاداتی میلیارلره
ضرر ایدر .

بر سیاسی ، ذهندنده شومعادلاتی قوردقندن سوکرا ،
کندی کندیسنه « روسیه آمالنه خدمت اتمک دیمک
اولان بوق کارقلرک مقابلنده انکله رنک نه کی کاری
اولور ؟ » سؤالی صوروب « هیچ ! » جوابی
الدقندن سوکرا معادلاتنده بوجه آتی دوام ایدر :

۶ — بناء علیه ، بوقوه نائمیهی وقسنز تحریک
برخطادر .

۷ — وبنابرین ، بوقوه نائمیهی تحریک ایده جک
عامل اولان حشیات اسلامیه ی رنجیده اتمه مک لازمدر .

۸ — وینه بناء علیه عالم اسلامی تطیب وساکتانه
بر تکامل اجرانه دلالت اتمک ایجاب ایدر .

۹ — شوح لده ایسه روسیه نک دنباله روا حترصاتی
اولماق اتضا ایلر .

ایشته انکله ر افکار عمومی سنک بر سلسله معادلات
ومحاکمات نتیجه سنده ویردیکی قرار بودر .

دیمک که بومساعد احوالندن استفاده اتمک همت
وغیرت بزه دوشویور . عجبا شونا مأمول نعمتدن ،
سیاستمز ایچون بر نعمت غیر مترقبه دیمک اولان شو
فرصتدن استفاده ایدمه یله جگمی ز ؟

مأیوس اولمالی تر، ذیرا بوسائق قولنی بوکجک یوق !! لکن برازده انصاف ایتملی واراده صمدانیه یی حسن تلقی ایتمکه حصول مقصودی تسریع ایلمهلی دیکلی تر: اتحاد و مودت، انصاف و بصیرت ! ایشته یزه لازم و یرده مفقود اولان .

شهبندر زاده فلهلی

احمد ملی



نظاره مننه

تهور دکل، تأسف ایدیلجهک احوال

یوز باشی هاشمیک برادر مرک سوق حیتله کریمه سی معصومه فطنتی سلامت ملته نذر ایتهمنده کی زاهت یقی، رمز علوی کورمه یئر اولدی. هر فرد شاهقه حیه چیقماز :

اعنی کوریمی نوری،

فرعون چیقارمی طوره؟

اگر صوگ تعریضات و تجاوزات یالکز «حکمت» و هیئته عابد قالمیدی، نه یازدیغنی بیلیمز، لسانی درست یازماز، حیا ماضیه سی غنمه سیله معلوم اولان و بر کوتلک حیاتی ایچون اسکی یاپدیغنی یته یامیق استعدادی غیب ایتدیکی آکلاشیلان فکر سر سربلرینه جواب بیله و یرمه تزل ایتز ایدک .

بو قیل سر سربلر، بر وقتلر عالم اسلامک حسیات عبودیت مده سنی خاک پای حیدیه ایصاک ایله نواله چین احسان اولمغه چالیشیرلر. دورده کیشیدی، لکن سر سربلرک مقصدی ده کیشیدی، شو قدر که اولرک ده اصول جری ده کیشیدی. بودعهده ملتک اک معزز حیاتی اوقشامق صورتیه احتراصلر حیه اشباعه قالدیشیدیلر. و اوچ بش غروش قازانق، اوچ بش رساله فضله صاتمق امنیه سیله صوگ امیداعلائی اسلام اولان «فکر اتحاد» بیله بوسر سربلرک بلزیمچی اولدی.

«حکمت» هیئتی زده، عالم اسلام ده وحی اورویاده اوینان چیرکین مضحکه لری و بومضحکه لک اوونوخیلری کورمیدی دکل. لکن نه یاپیلاییدیلر؟ یوزلرله، بیکرله سر سربلرک احای شرومضرتیه امکان بولونه بیلیرمی ایدی؟ مع التأسف خیر.

«حکمت» هیئت ادارمی و اخوان و خویشان اینجده بوقیل کسان حقهده «نوعده یکتا» بر اصولک تطبیقی آرزو و تکلیف ایدنلر اولدی. بوتکلیف قبول و اجرا ایدیلدی. بوتکلیفی درمیان ایدن دادرمن شویولده بسط مطالعه ایتشدی :

شیطانی بیله رحانیه خدمتی ایدن ذوات عالیه کورولمشدر، ازلک، کوتولری بیله فضیله خدمتکار ایتکدهدر. بوسر سربلرله، شو وطنده نظر ملته

من، حساب دفترنده براز الا جممز وار، بوتلره بر یچق سنه در، دکانده چالیشد یردیغمز بردستگاهدار ایله یکی چراغه و یردیگمز معاشاتله بر سلسله مصارفاتی ده علاوه ایلرایسهک، بوتون قازانچمز [۴۰۰۰] لیرایه تقرب ایدیور !!!

اوچ لیرا، بر یچق سنهده اوتوز یش لیرا کار بر اقیور. بوشایان حیرت کاره موفق اولانلرک ایسه، بو ایشده هیچ بر اختصاصی یوق، هیچ بر مهارت مخصوصه کوسته ریلیمش. یالکز هپسی تلموسی، هپسی متحد، هپسی قارداش !

استانبوله یالکز پالاسپاره لری و کیهلرله کن یوزلرله، بیکرله یونانی و سائر نک یکریمی سهرکر ایش اون بیک لیرا صاحبی، شایهلی، ظریف و همدم تورک و مسلمان دشمنی بر سنور اولمغه ناصل موفق اولدقلرینک» اسراری ازنق آکلاشیلور، دیکلی؟ براز سرمایه و فقط اتحاد مودت، تاموس و صدق ! ایشته سفالتدن قور تولق ایچون اجتماعی و اقتصادی بر رچته !

خاموش ! غالباً چوق سوبلندک! «حکمت» خدا بر دیسه، محضا معا کسه اولسون فکریله یا کش دییه باغرمق استعدادی آلان حکمت دشمنلری، بلکه اوچ یوز لیرا ایله دورت بیک لیرا قازانمی موافق بولمازلر ! و بلکه بو ملتک سفالتدن قور تولماسی اسابندهده بزم ناچیز عقلمزک ایرمیدیکی ۳۶۶ بیک مغایرت کشف ایدرلر !

بخارادن مکتوبلر آلمشوق . اوراده اولجه اصول جدید یعنی عثمانی مکتبلری طرزنده ایکی مکتب آچیلیمش ایش . بخارا شیخ الاسلامی مفتی دوست قاضی کنعان و عین سوبدهده علما «بویه مکتبلر شریقه مغایردر . دیسه رک بخارا خانی اغفال ایله بو ایکی مکتبی قاپامشدر . بخارا شبان حیتمندانی، جهالت دوام ایتدی که ذلت و اسارتدن قوتولق امکانی اولمادیغنی بیلدکرندن نهایت بخارا ولی عهدینک دلالت دیانت پرورانه سیله یته بر مکتب آچمشدر و اورایه کوندوزلری آلمش طلبه و کیجه لری ده اهالیدن بر جم غفیر دوام استفاده یه باشلامشدر .

لکن «صو او یور، دشمن او یوماز» فحوا سنجه مرقوم قاضی کنعان، مالیه ناظری نظام الدین بای، قوش بکی [یعنی صدر اعظم] نصرالله بای ایله اتفاق ایتمشدر و معلمین ایله اولیای اطفالی تهدید ایدرک بو مکتبی ده قاپامشدر !

بومکتوبک و یردیکی تلفه، بوتون نشئه لرمزی قاجیریوب بزی تلخکام ایتدیکی صیراده مفکره یی اشغال مقصدیه یومی رفیقلمزدن برنی المزه آلدق، نظر مزه چارپان ایلک سطرلر، بخارا خانک و فاتی و یرینه ولی عهدی عالم خان حضرتلرینک کچدیکنی مبشر ایدی !

بوعلمک بر صاحبی، بو انتباهک بر سائق وار. امید ایتملی یز، چونکه بو مالک صاحبی ایکی دکل .

فقیر تورکیا ! فقیر عالم اسلام ! ایشته هر کون، هر متفکر اسلامی نک این مایوسانه سی . فی الواقع او یله، لکن خدایه حمد اولسون که «بوفقر و سفالت، اساسلی برشی اولمایوب جهل و غفلتدن دوغمه برحالت عارضهدر .»

ساکتانه فنی صحرایاحتی یاپان بردادر محترمزدن شویله برتلفه افنامه آلمشوق: صحرای کیرقارداشلر بکیز عید سعیدی تبریک و کله جک عیدده سزکله عرفاتده ملاقاتی امید ایدر .

برمتفن، مرغ و یا مشتری سیاره سنده کی مخلوقاتدن خبر آلدینی زمان ناصل والهانه بر ذوق دویارسه، زده ظاهر آوزاق فقط هر وقت قلمزده اولان قارداشلر-مزدن آلدیغمز خبرلرک نشئه سیله هنوز او یله جه سمرت ایکن سیاحمزدن برده مکتوب آلدق . مکتوبک سرنامه سی :

عالم اسلامک نوکنمز هنرلری

ایدی. مکتوبی شمیدک نشره لزوم کورمیورز، لکن مکتوبه مدفوف برقاج ایستایستی درج ایدیورز . بونلرک مطالعه سندن، عالم اسلامک ناصل توکنمز بر خزینه اولدینی جقسنده اوافق بر فکر پیدا ایدیه بیلیر . اوروپالیر، بومنابع بی پایان ثروته اولاشمق و اوندن مستفید اولق املیه طاقفر ساختلره قاتلانیورلر، خارقه لر کوسته ریورلر . بز ایسه صحرای و سودانه ساحل آراسته دکوزل واک قیصه یوللره واک چوق و سائط نقلیه یه [فزانه موجود دوه لر، عدد و قوتجه هر یره قاقدر .] مالک بولنیورز . واقعا بوکون بوخراندن استفاده ایتمیورز، لکن برکون کله جک که ایده جکیز و بوکون، پک اوزاق اولماسه کرک.

حاله کوز قاپایوب دیدده امید شمععلی استقاملرک نورلرینه هدف ایتدیکم و قلم لبریز وجد و افتخار اولدینی بر صیراده اوچ زائرک، اوچ محترم سیانک مشاهده سیله مشرف اولدم . ذوق و نشئه ساریدر، دیرلر . بر حقیقتدر که انسان اوکونک، نشئه سی عالمه اعلان ایتک ایستیور . بو محترم زائرلره ایستا-تبیستقلری کوستردم . اوچلردن، بشوش و صاف سیا بکا دیدی [و جیندن بردفتر جیقاروب کوستردی]:

— دادر ! بن عسکر اولدیغم ایچون تجارت ایشلرنده اختصاص و مراقم یوقدر، لکن بر یچق سنه اول دیکر بر قاج ارقداشله بر شرکت یامغه ونشبت ملییه مشوق اولمغه نیت ایتدک . برقاج کون اینجده قونو، قومشو و ارقداشلر مزدن [۱۰۱] کیشی فکر مزه اشتراک ایتدی . هر بریمز اوچر لیرا و یردک، [۳۰۳] لیرا سرمایه لی بر بقالیه شرکتی یابدق، بر مغازه آجیق . بر یچق سنه طرفنده سه و علی مخاطبم بوراده دفتر آجیدی، بر بیلانچو کوستره رک دوام ایتدی :

— اوت، بر یچق سنه طرفنده دکانمزدکی مال [۱۵۰۰] لیرای متجاوز و قاصه مزده [۱۵۰۰] لیرا یاره

بر موقوع و بر درك و بوموقع سایه‌سند احتیاجی اشباع
ایده‌درك، اونلری ده « امل مقدس » خدمتکار ایتمه‌لی‌یز.
اونلره اولیه بر موقوع و یرده‌لم که، دائره‌حقدن چیققدلری
کون اوموقعدن ساقط اولاجقلری و مسقطلری غیای
تفریت و ذلت اولاجقنی آکلا سینلر .

یونظر یه‌دن چوق فائده‌امدق، لکن افسوس!...
نه یا کلاش حساب! فقط ضرری یوق، حقانی مقصدلر
اوغورنده اوغراشاغلرک زهرلری یوماسی هر وقت کورلمش
و کوریه‌جک شیردندر . ینه تکرار ایدیورز که
« حکمت » محررلری کندی شخصلرینه ایدیه‌جک
تجاوزاتی یک قولایقله خوش کوررلر، لکن قارئینه،
مخابرلرینه ایدیلن تجاوزی هیچ بروقت خوش
کورمزلر . بنابرین اک قبا و علمایه دکل ، آنجق
هر درلو تربیه‌دن محروم جهلایه مخصوص برلسانه
دادردی حقیقت‌هاشم بکه ایدیلن تجاوزاتی بیك قات
پایه‌رق صاحب‌برد و اعاده ایدر و بواسلوب بی ادبانه‌ده
ینه خامه‌ران اولان بولونورسه ، افکار عمومی‌ه‌غنائیه
واسلامیه‌دها مفصل ایضا حات اعطاسنه مجبور
اولاجقمزی بیان ایلهرز .

شومسرو داتدن مقصدمن ، هاشم بکک فکرینه
اشترک ایدیلوب ایدیه‌مه‌سی جهتلری دکلدر . یالکیز
برفکری رد ایچون قابلقله مراجعتک ائی برجیغیر
اولمادیغنی آتیاندر . هاشم بکک فکرینه کلنجه : حر
برقیزک ، خلاصچی واسیرچی وحشی پدرلرک یایدیغنی کئی
وعین مقصدله ، بالذات باباسی طرفندن صاتیق ایسته‌نیلدیکنی
ادنا بر ملاحظه ناصل قبول ایدر؛ هاشم بکک حرکتده کی
علویت ، رمز و اشارت ، ناصل اولدی ده بعض علما مزک
نظر دقتدن قاجدی ؟

عجبا ، دوئتمزک اعتلاسی ایچون ملت نذر ایدیلن
بو معصومه‌نک مزایده‌سنه اشترک ایدوبده بش
غروش و یردن صوک بی‌جی‌نک : هاشم بک ! صوک
بی‌ی بن و یردم ، قیزک فطنت اسیرمه‌جاریه‌دم . « دیمه‌سی
دائرة امکانده می‌در ؟ بر ملتده بودرجه الحاق بر آدم
بولونسه‌بیله کندی کیزله‌مکه مجبور اولاجقندن ، بش
غروش مقابلنده بریاوری بی والده‌سنک آغوشندن
قویارمق دعواننده کیمسه ظهور ایتیه‌جکی محققدر .
شوقدر که صوک بی‌ی اوران ذاة و املت ، اخوان
وامتاله قارشى : سلامت ملتک نذری ، ملت
اسلامیه‌نک جاریه‌سی فضتک پدر معنویسی بنم !
دیبه‌رک افتخار ایتک صلاحیت‌ه مالک اولاجقدر .

اک بسیط بر کویلی‌نک آکلا یه‌جنی قدر بسیط
اولان بو حقیقی « عالم » صفتی آلان بر کیمسه
ناصل اولویورده آکلامیور ؟ ناصل اولویورکه
بومزایده‌ده کی زاهت معنایی ، مقصد اعلائی کورمیورده
اورطه‌ده مادی وعادی بر آلیش و یریش کوریور ؟
بوو یا کلاش نظر اوزده‌رینه بنای محاکمه ایدهرک
« حرصایلماز ، شریعته مغایردر . « دیور ؟ برعالمه
بودرجه فقدان نفوذ نظر عطف ایدیه‌مه‌جکندن ،
بالضروره مقصد اضراررقیدن عبارت اولدیغه حکم

ایدیلیور . لکن دوشونمه‌لی‌درکه اضرار ایدیلن
« حکمت » دکل ، وطن و ملتدر .

أوت ، شریعت غرای احمدیه ، اسارتی کراحت
ضمنیه ایله تجویز ایتدیکندن البته بر آزادک اسارتنه
راضی اولاماز . لکن دین و ملت عشقه ، الله و نبیسی
حرمتنه جاتی ، اولادینی نذر واهدا ابدن عالی‌حسلی
بر وطنداشک ، کریم بر مسلمانک حمیت ملیه‌بی
غلیانه کتیرمکدن باشقا بر تیجه و یرمه‌جک حرکتی
ایله بر قاقج آلتونه قیزی صاتان بر دنی‌نک حرکتی
آزاسنده مشابعت و مناسبت وارمی‌در ؟

یاری ! نهغرا بتدرکه بوملتک بوتون نجات اعمال
ونیاتی نیجه عصرلردر ، شریعت قدسای احمدی‌نامه ،
بوغولیور ، یوق ایدیلیور !

عصرلردن بری بوملت اسلامیه ، شریعت نام
جلیله جاهل و سفیل بر اقلیور ، اوتوزسنه‌نک استبداد
حیددی ، شریعت نامه یاییلیور ، ۳۱ مارت ، شریعت
نامه ارتکاب اولونیور ، و بوکونده شو زواللی
غزته ، شوقیر و بیکیس ورقاره ، « اسلام ! قالحی ،
دیریل ، یوری ! « دیدیکی ایچون ، شریعت نامه
تحقیر و تلویث ایدیک ایسته‌نیلور! حاشا ، بیك کره ،
یوز بیك کره حاشا ، شریعت علیا ، بو یالانجی
شریعت‌جیلردن مزه و میرادر .

بو محترم ملت ، استبداد حکومت و سلطنتی ناصل
قیردیه ، استبداد جهل و تعصبیه ایله‌جه قیراجق ،
و « هاشم ، نصوحی » اسملری حافظه‌سنک اکمبجل
کوشه‌سند صاقلادیغنی حالده اعتلا و اتحادینه مانع
اولق ایسته‌نیلری انجق انسال مستقبله‌بی ایفاظ ایچون
در خاطر ایله‌جکدر .

« هیئت حکمت »

ساده‌نلر

نورک تاریخی

— توفیق آرمسره قرداشمه —

اورته عصر ، بودوردی بز تورکلری طوغوران ،
آسیانک ، کوبکندن جانلاندیروب چیقاران ،
مایه‌لرین جسورلقله ، اولولقله یوغوران ،
یر یوزخی شئلندیره بر قیمتلی آرمغان .

آوروپانک توتونلری ، آنغلو صاقسونلری ،
آسیانک تاتارلرله ، تورکلر ایله کوردندی ،
فقط طالع کوزل کوزل کولدردی هپ اونلری ،
بز تورکلره صورت آصدی کولدرمه‌دی ترس دوندی .

ای بزلی بیلیمینلر بونی سزده هپکیز ،
بر آز صوروب اوکره‌نیکیز بز تورکلری ، باقی فصل ،
ایلرله‌مش یوجه‌لشمش بر ملتدن دوغشتر ،

کورکیسنی هنری غیب ایتمه‌مش بونسل .

اسلامنی بیلیم‌یورکن قبول ایتزدن اول ،
هر طویغوسی ینه واردی آیلکی بیلیدی ،
اسلام اولدی بر قومدر شمدی دهامکمل ،
اولمسنه سبب ایشه بوشیمدیکی دوردی .

مشرق ، مغرب زهرله سوردیه تورک آتی ،
چین ماجنیدن طوتالم ده آناتولی‌یه قادار ؛
چیکنددی هپ آسیایی یوکستدی تورک آدینی ،
قاپولرین آجش ایدی تورکلر ایچین هر دیار .

باشادجه هیچ کیمسه‌یه آزی‌مه‌دی بوملت ،
تک باشنه ایجابنده هر کسی ده آزدی ،
اوزمانلر بزدن امداددیله یوردی هر دولت ،
باشقه ملت اسیریدی تورکلر حاکم کزهردی .

یویودیور ، بیریکدیور ، طوپلاشدیلر صوکرادن ،
بر چوق جنکدر قازاندیلر ، هله قوجه چالديران ،
تورکلر ایچین نه بیوک بریکمه ایدی نه یمان ،
اتحادله قرداشلقدی ویانه‌بی قالدیران .

بر چوق حقلی فرنکلرده بونی انکار ایتزلر ،
حتی بر چوق تاریخلرده هپ دوغرونی یازارلر ،
لاکن ینه بعضیلری حقیقی کورمزلر ،
تورکلر یوجه بر قومدر بیلیم‌سینلر نه ضرر .

بوسوزلری تورکم دیه سویله‌یورم صامه یک ،
دوغرواوازلر ، دوغروسوزلر : أوت بویه‌در « دیرلر ،
سوزلرمی دیکله‌هرک باشه ، شیده قائمه‌یک ،
قان بهاسی ، جان بهاسی قازانیلیدی بویزلر .

براه‌الدین شمشک

حکایات

امام غزالی‌یه کوره

ترتیب مرصدرات

امام غزالی ، روحدن صوکر ، یک چوق مناقشاتی
موجب اولان بر حدیث‌نبوی‌یه کچهرک دیور : فان قیل
فما معنی قوله علیه‌السلام « ان الله خلق آدم علی صورته »
وروی « علی صورة الرحمن ؟ »

قلنا : الصورة اسم مشترك قد يطلق علی ترتیب
الاشکال و وضع بعضها من بعض واختلاف ترکیها
وهی الصورة المحسوسة و قد يطلق علی ترتیب المعانی الی
لیست محسوسة . « جناب حق آدمی صورتی اوزره
ویا خود صورة رحمان اوزره یاراندی ، قول نبوسنک
معنایی نه‌در ؟ دینلیرسه جواب و یرررکه : صورة ،

ترتیب اشکال، یکدیگرینه متقابل وضعیتلرینه و ترکیب اختلافنه اطلاق اولونور که بو، صورت محسوسه در محسوس نوعندن اولمیان معانی به «معقولات» ده اطلاق اولونور.

جناب امام، بویضا حاکمه عقول بسیطه اربابنک «مجمسه» مذهبیه کورتورن مسروداتی رد ایتدکن و سکر اون سطرله عین مسئله نی تقویه ایله دکن صوکر بوتون مضاهاته سالفه نك ذاة، صفات و افعاله راجع اولدیغنی بیان ایدیور. روحك حقیقت ذاتیه سی «نفسیه قائم» مکان وجهته تجیزدن منزله بر جوهریت «اولدیغنی تکرار ایله انسانك حیات» سمع و سائره کبی صفاته مالک اولدیغنی بیان ایدرهك افعال آدمیه ایله افعال الهیه نی مقابله ایدیور:

ولما لا افعال، فبدأ فعل الآدمی لذاته يظهر اثرها اولاً فی القلب فیری منه اثر بواسطة الروح الحيوانی الذی هو بخار لطیف فی تحویف القلب فی تصاعد الی الدماغ ثم یرى منه اثر الی الاعصاب الخارجة من الدماغ ومن الی اعصاب الی الاوتار و الرابطات المتعلقة بالعضل فی جذب به الی الاوتار فیتحرك بها الاصابع فیتحرك بالاصابع القلم و بالقلم المداد مثلاً فیحدث منه صورة ماترید کتبه علی وجه القرطاس علی الوجه المقصود فی خزانه التخیل فانه مالم یتصور فی الخیال صورة المکتوب اولاً لا یمکن احداثه علی البیاض ثانیاً ومن استقرأ افعال الله تعالی و کیفیت احداثها الثبات و الحیوان علی الارض بواسطة تحریک السموات و الکواکب و ذلك بطاعة الملائكة فی تحریک السموات. اعلم ان تصرف الآدمی فی العالم الاصغر اعنی بدنه یشبه تصرف الخالق فی العالم الاکبر و هو مثل العالم الاصغر.

«افعاله کانتجه: فعل آدمی نك مبدأی اولوب ازی اولاً قلبه، ظاهر اولور. بوشلغنه لطیف بخاردن عبارت اولان و اورادن دماغه چیقان روح واسطه سیله اوندن اثر کوریر، صوکر دماغدن خارجه تشعب ایدن اعصابده، اعصابدن عصالته متصل اولان رباطات و اوتارده کوریر.

بایطیلردن
ایکنجی کتاب
ابلیسک وکی

لطیفه ایله باشلایان بویشک آلدیغنی رنگ میدانه جیقور ایدی. بوشرقی هر کسه بردورلو تأثیر ایتمش ایدی. اک زیاده متحیر حسن ایدی. نهایت شاهه دیانه مدی شیخه دیدی که:

— بونه دیمک، الموت قلعه سنی کیم آلمش، بویله لطیفه اولور می؟

صوکر اونکله اوطار منجذب اولور، اونکله پارماقلا اوینار، پارماقلا قلم تحریک ایدیلیر، قلمله ایسه مرکب. شوخالده ایسه خزانه خیالده مقصود اولان شی، کاغذک یوزینه یازیلیر و اولاً خیالده صورتی تصور ایدیلیر شیک ثانیاً احداثی غیر ممکندر.

افعال الهیهیه نظر ایدیلیرسه کوریلیر که اونک بر نبات و حیواناتی احداث ایتمی سائرله بیلرزلری تحریک و بوده تحریکه آلت اولان ملائکه نك اطاعتی ایلهدر. بیل که عالم اصغرده یعنی کندی بدنده آدمک تصرفی، خالقک عالم اکبرده تصرفه مشابه و عالم اکبر، عالم اصغرک مثلی در.

بوسطرلر: بیولوژی، فیزیولوژی، نورمولوجی علم احوال الروح، مکونات و مانوق الطبیعه مباحثک اک مهملرینی احتوا ایدیور و بللی باشلی قوجه بر مسلک اجزاء مرکبه طویور. بوسطرلری پک شدتلی بر تحلیل و تنقید و اونلرده کی افکار حقیقیه نی استنباط بر وظیفه در.

[صوکی وار]

عالم اسلام

تورکستان چینی تورککری

بر وظیفه مقدسه

بومکتوبک مالی، کاشغر اشرافتدن و قولجه ملیورلردن اولوب معارف و امور خیریه ده کی فداکارلقلری در سعادت تأسیسات خیریه و مدنیه و عسکریه سنه ابراز ایلدکری معاونتلی و حیثیله و مکمه مکرمه و مدینه منوره ده مسافرن، غربا، فقرانک تمیشتنه مدار اولوق ایچون وجوده کتیر دکری تکیه لرله

— افدمز قوش بویا بر هندیاندر ایتدی.

وزیر اعظم — پک دوغرو پادشاهم، برهذیان. الموت قلعه سی که قزوین دیارینک مفتاحی و اسایش دولتک کیدیدر. کیمک طرفدن آله بیلیر. هذیان فقط طائسر بر هذیان.

شیخ الاسلام — اوت، بر سحر یازک پادشاهمزی اکندر مه سنه بر شی دینه منر ایسه ده قوش سویله تهرک هذیان ایتمی خوش کورولور بر حال دکلدیر. «نظام الملك یرک دینه کچمش ایدی. نه سویله چکشی شاشر مش حجابندن قزارمش ایدی. حسن صباح تکمیل هویت مغویه سیله بهرامه باقور ایدی. مرجان خبشی آیاغه قالقیدی، برطاس صو ایسته دی. شاهک اوکنه کیده رک:

— افدمز! ارزو ایتمز ایدم فقط مجبور اولدم. بو صویه نظر بویورکز» دیدی.

شاه صویه باقدی. یوزنده علامت تعجب پیدا اولغه باشلادی. تحیری اودرجه نی بولدی که بلا اراده اللریله اشارتلا ایدرهک هیجان کوستریور ایدی.

و مملکتی اها لیسنتک صنعتده تر قیلرینی تأمین وطریق حیاته رفاه و سعادت و استراحتلرینی تشویق ایچون. کچن سنه قولجه ده تأسیس ایلدکری اوروپا صورتده. یومی ایکسوز عمله ایشلر و سنوی بشیوز بیک دری. چیقاریر الکتریکلی فابریقه لرله و اون سنه دنبری بوتون مصارفی کندی طرفلردن و برلک اوزره در سعادتک متعدد مکتیله رینه اعزام و تحصیل ایتدیر مکده اولدقلری تذکرله ثابت اولان موسی بای زاده الحاج حسین آخوند و بهاء الدین آخوند برادرلر حضر اتندن حسین آخوند «افندی حضر تارندن تخمیناً بر یچق مام اول و رود ایدوب صراط مستقیمده نشر اولونلک مقاله ده

چین حکومتی جانبندن اچیلمقده اولان مکاتب چقنده کی تنقیداتک صحتی تأیید و موسم حج مناسبتیه در سعاده کلن و محترم حکمت اداره علیه سنی زیارت ایدن کاشغر قافله حجاجنک بو خصوصده کی شکایتلرینک موثوقیتی تأیید ایدیور او وقت محترم حکمت بوتور کرک «اگر سن ارضک خزان و دفائی صرف و بذل ایتسه ایدک مؤمنلرک یئنی تألیف ایدره رک، فقط جناب حق نعمت غرای اسلامیت واسطه مبعاه سیله مؤمنلرک ارالقنی تألیف بیوردی» مفهوم مقدسده آیت کریمه نك مقتضای شریفی و معجزه مالی اوزره مقام خلافت قارشلی بسلیمکده اولدقلرینی بالذات کورمکه قری العین اولدیغنی احتیاسات دینه و مذهبی و روابط عریقه ولسانیه لرینک درجه عالیه سنی روحی بر بیان بدیع و لاهوتی بر لسان بلیغ ایله تصویر و بومسلمانلرک حقوق ملیه و دینه لرینه رعایتی ملتس بر نامه هاینه بر هیئتک جانب باهرالجد والشرف حضرت خلافتنا هیدن چین امپراطورینه اعزام بویورلمسینی شیخ الاسلام افندی حضر تلی واسطه لرله عتبه علیادن نیاز ایشدی. حکمتک بو نیازدن بو کونه قدر بر نتیجه کوریه مدی. فقط ار، و کچ طرف عالی خلافت و حکومتدن بو خصوص مهمک نظر دقت و اعتباره آله جنی شبهه سزدر. چونکه

شیخ طاسی بو دفعه وزیر اعظمک اوکونه کورتوردی. وزیر اعظم باقدی؛ بر ندای حیرت و دهشت صالیوریدی. بکزی کول کبی اولدی. شاه تحیرندن قورتولور قورتولماز حسنه دیدی که!

— قوجیلره تنیه ایت. بی هر کیم کورمک ایستر ایسه زدمه کتیرلسون. شیخ مرجانی بر اوطیه حبس ایت. اختلاط ایتدیرمه. قویاً محاضره ایدلسون. حسن شیخی آلوب کورتوردی. شاه حاضر و نه خطاباً:

— جمله کز بوراده اوطورکز کیمسه بر یره کیمه سون» دیدی. و کندیسی یالکز جه اوطه دن چیقیدی.

بش دقیقه صکره حسنی جلب ایتدی. بر جوق بندکانه امر و تنیهلر کوندردی. آرده دن ایکی ساعت مرورنده یاره لی، اوستی، باشی توزلو بر ضابط با اراده حضور پادشاهی به چیقارلدی. شاهک آیاقلرینه قاپاندی، بر ظرف تسلیم ایتدی. شاه ظرفی آچدی. ایچنده کی مکتوبلری اوقودی. حدتندن کوزلری

مقاله

وظائف ؛ متقابل اولمیدر

«ژاندارمه لرمز» سرلوحه سیله جریده فریده لرینگ ۱۵ کانون اول سنه ۳۲۶ تاریخ و ۳۷ نومرولو نسخه کزینده مندرج ژاندارمه نفرچکی طرابلسی محمد وقعه سنی او قودم . وقعه نک طرز جریانی حقنده کی معلوما تم جریده معتبره لرده مندرج خصوصاً اتدن عبارت اولدینی جهته بو وقعه یه دیگر بر حادته یی علی طریق الاستطراد تردیف ایتک ایسترم . ژاندارمه ایله جهت ملکینه وظائف متقابل لری المزده موجود نظامنامه ایله معین اولدیندن بوکا دایر اجاله قلمی زائد کوریرم . دور زائلک بر ده ها عودت ایتما مک اوزره دنن ایدیلان اسکی ضبطیه لکیله او وقتک مأمورین ملکیه سی اره سنده کی مناسبتی ؛ احاطه لی بر فکرک محصولی اولان بر قلم بونسخه ده آزیازی فقط شمولی و احاطه لی بر صورتده بیان ایش اولدیندن بوجهتی دخی محرر مقاله ایله هم فکر اولدینی بیانه مسکوت کچکیم . فقط بوراده — بسط و تخریر بیورلدینی اوزره — دور مدفون معاملاتیه اولان الفت و انسبتدن واردونک ممتاز ضابطانی اولان حال حاضر ژاندارمه ضابطانی مقدما قیو ضابطی نامیه یاد ایدیلان ضبطیه بلوک و طابور اغالرندن فرقی کورمه الیشمیان بعض مأمورین عدلیه نک ذهول قانونیلرندن و ده ها طوغریسی ژاندارمه لرده الیرنده معمول به اولان بر نظامنامه لری اولدینی بیلمین ویا تباهل ایدن قسمندن بحث ایده جکم .

سرنجه ژاندارمه طابورینک قوزانه بلوک افرادندن سعدی اسمنده کی بر ژاندارمه نفرچکی ده — ژاندارمه جه جریان ایدن تحقیقاتک عکسی ثابت اولنجه یه قدر —

وظیفه سنک قربانی اولدینی تلقی ده مجبورم .

برات نجاتمز اولان حریتدن مقدم جانیته محکوم اولوت جمله میاننده تخلیه سی اجرا قلنان هارون اسمنده برسی ردائت طبعی مقتضای اوله رق بتکرار ججه ایله ده محکوم ایدلشدی بو حریف احد اوبه واشیقار قریه لری اهالیسی اره سنده منازع فیه اولان بر اورمانده قریه بکچیلرندن برسی ضربه قیام ایدر . وقعه قره غوله عکس ایدر بونک اوزرینه ایکی ژاندارمه محل وقعه یه کیدرل هارون ، بوا یکی ژاندارمه یه حامل اولدینی ره وولورینی تشیر ایله انداخت ایده جکی بر صروده حیاتی استحقار ایدن ژاندارمه لرندن بری بالضرور اوزرینه آتیه رق آلدن ره وولورینی آور . اسباب مانعه جیلولیتله تشبی قوه دن فعله چیقمه رق جانی صفتی اکتساب ایدن بوشیرر قوزانه یه سوق اولیورکن فراره قدم باصار ژاندارمه طور منسی امر ایدر فراری ویریلن امری اصفا ایتز در دستی تسهیل ایچون سلاخی استعمالدن بشقه بر چاره قلمدینی و کیتدجه کندی لرندن اوزاقلا شمعده اولدینی اکلایان ژاندارمه لرندن سعدی در دستی تسهیل ایچون جانی یه آتش ایده رک مجروحاً استیصال ایدر فرداسی کونده مجروح وفات ایدر . بونک اوزرینه بو ژاندارمه محلی جهت عدلیه سنجه جانیته اتهام ایدیلرک حقنده توقیف مذکره سی صادر اولور .

واجرا قلنان محاکمه سنده اون بش سیه محکوم ایدیلور .

شمدی صورارم : الله کی نظامنامه احکامک معمول به اولدینی بیلن وسلاخک زمان استعمالی یه اونظامنامه نک ۲۷۶ نجی ماده سنده ایضاح ایدیلن بر ژاندارمه تقری وظیفه سنی یایار صکره بویه اون بش سیه محکوم ایدیلورسه دیگر افرادک وظیفه لرینه نه درجه محبتی اولور ؟ محلی جهت عدلیه سیه بوقراری — حاشا — بر غرض وعوضه مستند اولدینی دیمک

آلان بو احوال دن هیچ بر خبری اولمیان شهزادگان وشیش شوق الله وسائر حاضرین بهت ودهشت ایچنده ایدیلر . اوصیراده شاهک دعوت ایتدیردیک وزرا ورجال دولت «اصفهان مفتیسی» و علمای بنام و مدرسین مشهوره برر برر کلکده و تحت اوطه سنده طویلا مقده ایدی .

پادشاه تحت اوطه سیه کجی . شهزادگان ایله شوق الله ونظامی اورایه جلب ایتدی . هرکس فوق العاده بر وقوعات ظهور ایتدیکنه قانع ، ور طور متجاشی آلمش ایدی . پادشاه مفتی یه صوردی :

— دولته ، پادشاهنه خیانت ایده نک جزاسی نه در ؟

مفتی — اعدام .

— خائنه دوست اولانک جزاسی ؟

— اکر فعلیه مشترک ایه یه اعدام ، دکلسه حبس و طرد .

پادشاه مکتوب لری مجلسه ارائه ایتدی . بر چوقری وزیر اعظمک یازیسی طانیلیر .

وزیر اعظم بر طاس صوده کوردیکنک ظهوره کله جککه قانع اولان شیخ الاسلامه محزونانه بر تبسم ایله :

— قدر بویلا ایش ، مستبدلره صداقله خدمتک مکافاتی بزه بغیر حق اعدام ایدلکه کوره جکر «دیدی . شیخ الاسلام — بوعالم فانیدر حیاتی تقدیر ایتدک . ذاتاً اختیارز . ها بر کون اول ها بر کون صکره بنده حاضرم .» جواجی ویردی .

حسن شیخ الاسلامده اراده یی تبلیغ ایتدی . وهر ایکسینی آلوب کوتوردی .

نظام میت کبی حرکتدن قالمش و آلیق آلیق باقده بولومش ایدی . بر چاریک ساعت صکره اوطه یه شیخ مرجانک دخولی بیله دویه مدی . شیخ نظامی ایقاز ایتدی .

— بو ساعتدن اعتباراً وزیر اعظم سک . بزه بلکه شیخ اسلامز . «دیدی

نظام کابوسدن قورتولمش کبی درین بر نفس آلدی . لطیف بر صورته باشلاوب نجیع بر رنگ

جناب حق حضرت قرآنده ، یکرمی التبی جزوده هجرات سوره سنده : مؤمنلر قرداشلر کزدر . قرداشلر . کزک یینی اصلاح ایدکز : واونجی جزوده انفال سوره . سنده رسالت پناه افندمزه خطابا وارباب حل وعقد و امرای اسلامیه یه تعلیم : جناب حق سنی نصرت ربانیه سیله و مؤمنلر ایله تأیید ایدی . و مؤمنلرک اراستی تألیف بویوردی . اکر سن ارضک خزائن ورفائی بذل و اتفاق ایتسه ایدک شریعت غرای احمدیه ک یادیفی تألیف یین مؤمنی میدانه کتیر مزدک : و سزدن بشقه لری بکدیگر لریله متفق و متحد دلر . اکر سز متفق و متحد اولمزه کز ربوزنده فتنه کیره و فساد عظیم ظهور ایده جکدر .

— بیورمشدرک خلافت مفخمه قدست احتوا و حکومت معظمه مشروطیت ایتما مک بو آیات کریمه لریک ناطق اولدینی غایات قدسیه سیاسی و حکمیه واجتماعیه رعایت و امتالی فرض و واجب بیله جککری بیاندن مستغنی بر امرا هم وعیاندر .

چین حکومتی خلافت معظمه عثمانیه و احکام جلیله اسلامیه یه تبعه سی بولونان مسلمانلرک حقوقه رعایتکار بر حکومت فیخیمه در .

بناء علیه بو حکومت مفخمه نک : تبعه سی بولونان مسلمانلرک حقوق دینه و ملیه لرینه رعایتی ملتس مقام عالی خلافت و حکومتدن یازیله جق برنامه هایونله اعزام بویوریلر جق هیئته فوق العاده صمیمتله استقبال و قبول و حسن مقابله و معامله کوستره جککنده شبهه من یوقدر .

حق بدور ونوبت این تأییدرا

می نماید اهل ظن و دیدرا

اندرون هیون معلی

قربولی عبدالعزیز



آتش صاجیور ، وجودی تیره یوردی . مکتوبک برنده وزیر اعظم کندی خط دستیه کندی آدمی اولدینی شاهک معلومی بولونان الموت محفوظه یازدینی بر مکتوبده : «شاهدن امین دکام . معیتکی اله آل . بر کون قلعه یه التجایه مجبور اولاجمی حس ایدبورم » یازمشدی . دیگر بر مکتوبده شیخ الاسلامکده وزیر اعظمه متفق اولدینی ایما ایدیلور ایدی . شاه حسنه دیدی که :

— شیمدی وزیر اعظمی توقیف ایت . یکرمی نوبجی محافظ براق . نظام بر یره کیمه سین . شیخی محبسدن حیقار ، نظامک یانه کوتور «دیدی .

حسن ، اوینانان قانی قومدیانی تماماً آکلامش ایدی . امر شاهی یی اجرا یه کیتدی . بکزی متغیر وحدتی غایده ایدی . اوطه یه کیردیک وقت وزیر اعظم شیخ الاسلامه دیدی که :

— کندی قوم میدانده کوردم . باشم کسیدی . حسن ، متأثرانه بر صدا ایله اراده یی وزیر اعظمه تبلیغ ایتدی .

ایستدیکم فکری حاصل اولسون زیرا توزیع عدالته مأمور مشروط بر هیت عادلیه بویه بر شائبه قوندرمق عظیم برداشتر . فقط جهت عدلیه ده بیلمیدرکه کندیلری کی او ژاندارمه لرده وظیفه لرخی ایفایه ساعیدرلر . آنلرکده اللرنده بر نظامنامه وارکه احکامنی اجرایه مأمور وموظفدرلر . عکس تقدیرده مشغول ومعاتب طوتیلورلر .

بناءً علیه ژاندارمه نك جهت عدلیه ایله اولان وظائف متقابلهرلر نك مهم اساساتی اولان بو وامثالی بر طاقم حالته بر حسن نتیجه ویرلر ؛ بر قاعده سالمیه ربط ایدلرزه بوتدیزك دوام ایده جکی وبونده ینه بی چاره وطنمرك ضرر دیده اوله جفی لاریبدر .

صحنه مهرا

« حکمت »

بوخصوصه یکیدن عدلیه نظارتیه عموم ژاندارمه قوماندانلرک نظر دقت و همتی جلب ایدرزه . ژاندارمه نك النده کی نظامنامه بر شکل قانونی بی حائر ایسه اوکا کوره معامله ایدیلر سی دکلسه اوکا بوشکلک ویریه سی لازمدر . بوراسی حل ایدلدیکجه ژاندارمه نظامانی موجبجه ایفای وظیفه ایدن بر عسکرک ، قوانین جزا موجبجه دائماً محکوم ایدیلر سیله جکی احتمال وامکانی خاطره کلیور .

حسب طبعه

قبریس حیتمندان اسلامیه سی طرفندن اداره من واسطه سیله جمعیه ویریلن قربان امانات بروجه زیر درج اولونور . قبریسی قارداش ووطنداشلر مرك شو حرکتلری تحیل وحید بك افندی بی دلالت وطنپرورانه لرندن ناشی تبریک ایدرزه .

شیلین	انکلیز لیراسی
۱۰	۱ بحریه میرالایرندن متقاعد عبدالحید بك
۱۰	۱ انشته سی اسماعیل آغا
۱۰	۱ رفیقہ سی خانم افندی
۱۰	۱ بیوک همشیره سی خانم افندی
۱۰	۱ کچوک همشیره سی خانم افندی
۰	۱ خانه سنده بولنان قلفه
۰	۱ احمد کامل افندی
۱۱	۰ توتون فابریقه لری ناظری محمدنعم
۰	۱ افندی بن عاصم افندی
۱۱	۰ محمد افندی سروجی
۱۰	۰ مملحه ناظر سابق یوسف ضیا افندی
۱۰	۰ حسین صدق افندی بن علی افندی
۱۰	۰ محمد شفیق افندی بن حاجی محمود افندی
۱۰	۰ نعلیند احمد افندی خدا وردی
۱۰	۰ محمد افندی بن احمد افندی خداوردی
۲	۱۳

طوزله قصبه سته ملحق وودا قریه سی اهالی اسلامیه سی طرفندن ویریلان امانات

شیلین انکلیز لیراسی

۰	۰ حسین آغا غازی
۰	۰ حلیله سی خانم
۰	۰ حسن آغا غازی

۰۰	امام مصطفی صدق افندی
۰۰	» » » حلیله سی خانم
۰۰	ملا مصطفی علی
۰۰	شا کر آغا حلیله سی خانم
۰۰	امین آغا
۰۰	حسین چاووش
۰۰	یوسف ولی
۰۰	» » » حلیله سی خانم
۰۰	مصطفی علی عبدالعزیز
۰۰	شریف علی محمد
۰۰	حسین مارکیلی محمد
۰۰	عبدالعزیز مصطفی
۱۵	۳

مطبوعات داخلیه دن :

غزته کزك ۹ کانون اول سنه ۳۲۶ تاریخی نسخه سنده ملاطبه ده بك مؤسف بر وقعه جریان ایتدیکنه اوراده کی اخوانکزه وقعه نك صورت

جریاتی حقیقی وجهله یازملرخی رجا ایتدیکزده دائر بر فقره کورلمشدر . معموره العزیز ولایتدن کلان تلغرافنامه ده ماهیت و حقیقی بر درلو اکلایشیه میان بو نشریاته بر معنا ویریه مدیکی چونکه اوراده اوپله بروقه مؤسسه ظهور ایتدیک بیلدرلر یکندن نشریات واقعه نك تصحیحی بیان اولنور

« حکمت »

بزه بر مبعوث طرفندن حکایه ایدیلن وقعه بی مهم یازیشمز ، بویه بر وقعه نك امکان جریانه حکم ویرمکدن عاجز قالدیقمزدن ناشی ایدی . بزه شو تکذیب باعث مسرتدر .

یالکز فضلی نجیب بك برادر مرك نظر دقتلرخی بر خصوصه جلب ایدرزه . کندیلری کی بر ادیب شو « بیان اولونور » کی بارد و نزاکت مشروطیته مغایر تعیرلرک نه قدر کهنه اولدیغنی تقدیر ایده جکلرندن مطبوعه براه ده نازکانه خطاب ایتلرخی مسودینه امر بویورسلر پک اصابت ایدرلر .

طرابلسدن قانونیه کیده جک اشیانک الیش وصاتش فیثایه تجارت اوله رق بر اقدینی حاصلات صافییه کی کوسترر جدولدر .

اشیانک نوعی	طرابلسده کی فیثاتی	قانونیه قدر کرا و مکرک	قانونیه کی فیثاتی	بر اقدینی حاصلات صافییه
قنطار	غروش	غروش	غروش	غروش
۱ بویالی ایپک	۵۰۰	۱۶۲	۲۰۰۰	۱۳۳۸
۱ علی قورنه کاغدی	۱۴۰	۱۶۲	۱۰۵۰	۷۴۸
۱ بیاض بونجق	۲۰۰	۱۶۲	۱۶۰۰	۱۲۳۸
۱ شکر	۱۳۷	۱۶۲	۹۵۰	۶۵۱

بو صاتش فیثاتی وسطدن دوندر . طرابلسده اون بر غروشه النان پوطیره تعیر اولنور آوستریا ریالری بش فرانقه مبادله اولنور وپک چوق اراغقه در .

طرابلسدن قاواره کیده جک اشیانک آلیش وصاتش فیثایه تجارت اوله رق بر اقدینی حاصلات صافییه کی کوسترر جدولدر .

اشیانک نوعی	طرابلسده کی فیثاتی	قاواره قدر کراسی	قاواره کی فیثاتی	بر اقدینی حاصلات صافییه
قنطار	غروش	غروش	غروش	غروش
۱ شکر	۱۳۷	۱۳۳	۹۵۰	۶۸۰
۱ بشیل جای	۴۸۰	۱۳۳	۳۸۰۰	۳۱۸۷
۱۵ طوب پاتسقه	۷۶۵	۱۳۳	۲۴۹۰	۱۵۹۲
۱۵ « ماوی بز »	۶۶۰	۱۳۳	۲۴۹۰	۱۶۹۷
۱۵ « قطنی »	۴۲۰	۱۳۳	۱۵۹۵	۱۰۴۲
۱۵ « عادی امریقان »	۴۲۰	۱۳۳	۱۵۹۵	۱۰۴۲
۱ صابون	۲۷۰	۱۳۳	۱۴۰۰	۹۹۷

بر دوزینه کبریت بش فرانقدر .
بر دسته اسقامبیل کاغدی درت فرانقدر .
جاموس دینلن لوسوردن معمول بیله زبکراک اوچ عددی بش فرانقدر .
بر قیه زیتون یاغی یکرخی فرانقدر .

طرابلسده اون بر غروشه النان پوطیره تعیر اولنور آوستریا ریالری بش فرانقه مبادله اولنور وپک چوق اراغقه در .

طرابلسدن ودایه کیده جک اشیانک الیش وصاتش فیثایله تجارت اوله رق بر اقدینی حاصلات صافییه کی کوسترر جدولدر .

اشیانک نوعی	طرابلسده کی فیثاتی	ودایه قدر کراسی	ودایه کی فیثاتی	بر اقدینی حاصلات صافییه
قنطار	غروش	غروش	غروش	غروش
۱ شکر	۱۳۷	۳۳۳	۳۸۰۰	۳۳۳۰

۱ چای	۴۸۰	۳۳۳	۵۷۰۰	۴۸۸۷
۱ صابون	۲۷۰	۳۳۳	۲۴۰۰	۱۷۹۷
۱ قهوه	۳۶۰	۳۳۳	۲۴۰۰	۱۷۰۷
۱ علی قورنه کاغدی	۱۷۵	۳۳۳	۱۳۳۰	۸۲۲
۱۵ طوب پاتسقه	۷۶۵	۳۳۳	۳۵۶۲.۵	۲۴۶۳.۵

بر دسته موم بش فراقدن . بر دوزینه کبریت بش فراق یعنی غروسه سی ۶۰ فراقدن .
کتوریلجک سائر اشیا

ایکلی شام قاشلری ، ایکلی احراملر ، صرمهلی حیوان طاقلری ، کل یاغی ، زیتون یاغی صوک درجه غالی فیثاتلره
صافقدهدر . بوراده دوه قوشی تویی وکیل دیشی مبدولدر . بونلرک مبادله سندن پک چوق فائده اولور .
بو صاتش فیثاتی : وسطدن دوندن .

طرابلسده اون بر غروشه النان یوطیره اولنور آوستریا ریاللری بش فرانقله مبادله اولنورلر وپک چوق آرانقدهدر .

پاره	عزوش
۳۶۴۰	بهری ۳.۵ غروشدن ۱۰۴۰ کله شکرک طرابلس غریبه الله جنی فیثات
۱۱۲۰	۱۳۰ کله شکر بر یوک اعتباریله ۸ دونه ۱۴۰ غروشدن غاته قدر کراسی
۲۴۰۰	بهری ۳۰۰ غروشدن ۸ دونه غاتدن قانویه قدر کراسی
۳۸۰	اغاده سده یوک باشنه فرانسلرک المقده اولدقلری ۱۰ فراق کمرک
۷۵۴۰	رأس المال ومصارف اوله رق صرفی اقتضا ایدن مبلغک یکونی

۲۴۱۰۰ بر کله سی ۲۳ غروش ۳۰ پاره دن ۱۰۴۰ کله شکرک قانوده صاتش فیثاتی

۱۴۹۵۰	۲۴۹۲ عتیق قیه درینک بهر قیه سی ۶ غروشدن قانو پیاسه سنده کی فیثات
۶۰۰۰	بو مقدار درینک تحمیلی ایچون مقتضی ۲۰ دونه ۳۰۰ بهری ۳۰۰ غروشدن
۲۸۰۰	قانون غاته کراسی
۹۵۰	غاتدن طرابلسه قدر بهری ۱۴۰ غروشدن بکری دونه کراسی
۲۴۷۰۰	یوک باشنه ۱۰ فراقدن فرانسلرک کمرک برینه ویریلجک رسم
۲۴۷۰۰	یکون

۶۲۳۰۰ قانوده النان ۲۴۹۲ اوقه درینک بهر قیه سی ۲۵ غروشدن طرابلس پیاسه سنده فیثاتی

۷۵۴۰ رأس المال ومصارف

۵۴۱۶۰ حاصلات صافیه

طرابلسدن قانویه کتوریلان سکز یوک شکر محل مذکورده صاتیله ورق الله ایدیلان ۲۴۷۰۰ غروشدن عودنده یول
مصارفی اولان ۹۷۵۰ تفریق ایدیلرک متباق ۱۴۹۵۰ غروش ایله بهر قیه سی الی غروشدن ۲۴۹۲ قیه دری النوب
طرابلسه عودنده مذکور دریلر بهر قیه سی ۲۵ غروشدن صاتیله ورق ۶۲۳۰۰ غروش حاصل اولورکه بوندن رأس المال
ایله عزیمت مصرفی اولان ۷۵۴۰ غروش تنزیل ایدیلدیکی حالده حاصلات صافیه ۵۴۱۶۰ قالدورکه یوزده یدی یوز بکری
الی غروش اون پاره تجارت حاصل اولقدهدر .

معارف

معارف نظارتک نظر دقتنه اتخاف اولمشدر .

معارفده ترجمه اوطله سی

شوجدلکاه معیتده تأمین حیات ایچون هر کس
برطریق تعقیب ایتمک مجبور اولقله پک آز برکت
مستتا اولق اوزره بزم افراد اهلیمزده رزقلری
ابواب حکومته آراقمدهدرلر .

چونکه : بویله یامیوب مثلاً : برلسانشناسی باب عالی
ترجمه اوطله سنده دوام ایتمک کدیمینله چکنمک ایسته سه ؛
السنه اجنیه دن ترجمه ایدیلکی کتابلری باصدیرمقله
پاره قزانغه تشبث ایتمه پک قورقولی براویونه
باشلامش اولور .

چونکه : اولاً ترجمه ایدیلن کتابی باصدیرمق
ایچون ، هر کسک الینه آله بیله چکی کی طبع و تمیل

ایتدیرمک ایچون پاره لازمدر . صوکردهده یا حسن
قبوله مظهر اولور یا اولماز

یا خود اکثری دفعه اولدینی کی نتیجه کارده
کتابچینک مترجمی کندی حسابنه چالیشدیرمش اولدینی
میدانه چیقار ...

بزدیورزکه معارف نظارتنده ارباب لساندن مرکب
برهیتات تشکیل ایدیلجک اولورسه حدالغایه واران
ضرورت علمیه مز ، سفالت روحیه مز ازاله ونداوی
ایدیلدیکی کی هیچ کیمسه متضرر اولیه رق کتبخانه
ملیمز هر کون کسب ثروت ایتمک طوغری یول آله جق
وکیل شوق ایله ملته خدمت ایتمک مهیا اولان ارباب
لساندن استفاده حاصل اوله جقدر .

بو اویله براحتیاجدرکه : شاب متفکره نک برسراب
خیال حائده قالان امل تعالیسی ، اشتیاق عرفانی بونک
اوکنده اغلامقدهدر ! ! ! . بواحتیاجی آکدجه
هر کنجک قلبی قانامقدهدر ! ! ! .

عادی مکتب کتابلرندن باشلایه رق مکاتب عالییه

قدر کیرن بواحتیاج بلکه الک چوق مکاتب عالییه ده الک
حزین تظاهراتی کویسترن بواحتیاج بوغدا سزلق بیوک ،
کوچوک هر فردیمز اوزرنده کورنمکدهدر ! ! ! . عجبا
اوروبالیرک بوکونیکی بدایع عرفانی (جعفر برمیکی)
نک یونانجه دن ترجمه ایتدیرمک باشلایه رق (هارون
الرشید) ی ارشاد وایقاظ ایله آجیدینی ترجمه مسابقه سی
زماننده عربجه یه نقل و ترجمه اولتان کتابلر قدر مهم
دکلیدر ؟ ؟ ؟ . یوقسه زمانمز بیک ایکوز الی سنه
اولکی (هارون) زمانی قدر قدرشناس دکلی ؟ ؟ ؟ ...
بوکون (جعفر) کی ترجمه اولتان کتابلره
آغیرلغجه آلتون ویریلجک دکلیدر ! ! ! .

یا خود (فضل بن یحیی) نک یایدینی کی امور
رسمیه ده قوللانیلان کاغدلرک آغیرلغی ارباب ترجمه یه
کافی کورمیه رک بالخاصه مترجملر ایچون قالین و آغیر
کاغدلر اعمال ایتدیرمک جکدر ! ! ! .

بونره غبطه ایدن (هارون) کی [*] برطرفدن
کتابلر استساخت ایتدیرمک و برطرفدن دخی مترجملر
جلب واحضار کی برچوق کفترلر دخی اختیار
اولنیه جقدر . یالکیز بزم ایله یاشایان و طنداشلریمزدن
فرانسمز جهده المانجه ده انکلیز جهده ، ایتالیانجه ده و سائر
السنه اجنیه یه واقف متفنن ذاتلردن مرکب برانچمن
مترجمینی تشکیل اولنوب بونره لایعه احتیاج علمی
وفیمزده جبر ایچون انتخاب اولتان کتابلری پیدربی
ترجمه ایتدیروب معارف کتبخانه سی نام و حسابنه
طبع ایتدیریلجک اولورسه حقیقه معارف نظارتی
غایت مهم و عملی برایش کورمش اولور

مصر ، بیروت و حتی اوروپاده تألیف و ترجمه اولتان
کتابلردن دخی بزم ایچون استفاده یوزده یوز محقق
اولقله بوانچمنه برده عربجه یه واقف برذاتک علاومه
لزوم واردر

کتبخانه لریمزده اویوبان کتب اسلامیه ایچورسندن
اخر بوکون استفاده عامه یی موجب برکتب بولندینی
حاله اودخی ترجمه اولقلدر که کتب دینه مزده بوکی
پک چوق آثار شریفه بولندینی سولیکه لزوم یوقدر .
لیسه لر ایچون آچیلان عربی مسابقه امتحانک
یولسلر لغندن طولانی درجه مطلوبه ده معلم بولنیه مامقله
تأسف بیوریشدی . فقط یویله یایله جق امتحانده
مملکت مزده پک چوق ارباب اقتدار اولدینی تحقق
ایده جکدر امین اولک .

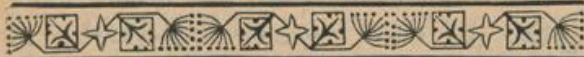
وما عبر الانسان عن فضل نفسه

کمثل اعتقاد الفضل فی کل فاضل

فی کانون اول ۲۳ سنه ۳۲۶

معارف العرب

[*] دوره انباهمزک مبادیسنده یعنی جنتمکان سلطان
عبدالعزیز خان حضرتلرینک زماننده طبع اولمش اولان بعض
کتابلرک اوزرنده مجلس معارف تقدیری حائر اولدینی ناطق
برعباره ایله مصارف طبعیه سنک طرف شاهانه دن ویرلش
اولدینی کورنمکدهدر .



محصولات قوت

وادیده یکی بر هزیمت فرانسویه . - معارف ناظری
و استیضاح نتیجه سی . - ینه کریدیلر . - صامسون -
سیواس خطی . - صنعا شمندوفری . - عیسی بولاطین
- ین احوالی

فرانسه نك وادیده موقعی تحکیم ایچون
کوندردیکی صولک قوتلر ، وادیلر طرفندن تحت
محاصره آلیشمش و وقوعه کلن قاتلی محاصره ده
فرانسزلر غیر منتظم بر صورتله فراره مجبور اولمشدر .
بودفعه وقعینی خبر ویرن تلغرافنامه پارسدن کلیوز .
فرانسزلرک تلفاتی کلیتی و بومیانده ضابطان چوقدر .
بزه قالیسه بوکی هزیمتله نهایت ویرمک ایچون
عسکر سوقندن زیاده عدالت و حسیات اسلامیه
رعایت ایجاب ایدر . اسلام بر وجوددر . فرانسزلر
آ کلامالی درلرکه بر قاج پاپاس طرفداری متعصبک
جزایرده جامع یقیمغه قالیشمالرندن متحصل آجینی ،
وادیلی بر مسلمانده ، جوالی بر مسلمانده حس ایدر .
§ بازار ایزتی کونی جاهد بکله طرابلس غرب
مبعوثلرینک تقریرلری موجبجه معارف ناظری
امرالله ائندی استیضاحه چکلمشدر . هیچ بر رأی
مخالف ویریمش و مشارالیه اتحاد آرا ایله بیان
اعتماد اولونمشدر [۱۲۸ رأی] بوندن جاهد بکله
رفقاسی طرفندن بر مینی مینی اویون «mystification»
اویاندینی آ کلاشیلور . جاهد بکک دونکی
طنینده کی ایضاحاتی قبول زوردر . بو ایضاحات
قبول اولونورسه اکثریت فرقه سنک «کذابی» محترم
ادبک فرض ایتدیک کی «پارلاق برجه» حکومتی
تقویه «جه سیه قابل عفو اولاماز . بویه تقویه
«بارک الله السبب و الخیسی دیدک ، صالی کونی یوله
چیققدق» قدر منطقی اولور . بنابرین بز بو اعتمادده
اکثریت فرقه سنک روحنده باشقه برحالت کوریوز ،
اوده عندالمقایسه «قاحتی الک ازناظر» امراه ائدینک
اولدینی «کیفیتک مبعوثان وجداننده تحققی ایتش
اولماسی در . بنابرین ناظرک قازاندینی اعتماد، مبعوثلر مرکز
انصاف و ناموسنه دلالت ایدر ، ایشه او قدر . مادامکه
هرکس سودیکینک الک بویوک قصورلرینی فضیلت
بیلیور ، بونلری تاویل ایدیور ، و آنحق سودکلیرینک
قصورلرینی یانه یاقبله صایوب دوکیور ، ناظرلرک الک
«کیمسه سز» ی اولان امراه ائدینک ابقاسی مجلسک
هروقت کوسترمیدی پارلاق عدالتلردن صایلمق
لازمدر .

§ کریدیلر «حاکیت عثمانیه» تعیینی بر دورلو
هضم ایده میوزلر . یومی رفیقلمزده هرکون کریدیلر
حقنده بر قاج تلغرافنامه کوریوز . کریدیلر سلا حلالیور ،
قیزیور ، جوشیور ، قودوریور ، ضربا بوسلاشیور ...
الی آخره .

اوروپالیر ، بوتون بو «لاشا» لری بر عثمانلی
فرقه سنک یولنه قویاجتی بیلیلر . لکن کریدیلرک

بوتون امیدلری بویه بر فرقه ایله قارشولاشمایه جقلری
حقنده کی امیدلری در .

§ صامسون - سیواس خطنک نهایت انشاسنه
باشلانندی ، دیمکدر . متعهدلرله انشآت مقاوله نامه سی
تعاطی ایدلمشدر . خطه پارچه پارچه اونیدی یردن
باشلانده جقدر . ینه عشق اولسون حلاجیان ائندی یه .

§ صنعا شمندوفرینک انشاسی ده مجلس وکلاجه
تقرر ایتشدر . نه یولده ؟ رفقای یومیه مزده ایضاحات
یوق . بنابرین انشاء شرائط نافعه ایله انشاسنه موفق
اولورلر ، دیرز .

§ اون بش یکریمی کوندر ، اوچ دورت آیدن
بری دوام آیدن قره طاغ حدود وقعلرینه ذیل اولمق
اوزره ، برده عیسی بولاطین مسئله سی دوران ایدیور ،
یومی رفیقلمز بو حوادثلری اشاعه ایدنلرله استنزا
ایلیورلردی . بودفعه عیسی بولاطینک قوتلی بر مفرزه
اشقا ایله حدودی تجاوز ایتدیک و مقابله سنه عسکر
سوق اولوندینی عمومیتله یازیلور ، اعتراف اولونیور .
مخالفین طرفی التزام آیدن ایلک بهار صاغناق
حکمنده بر کون چیقوب دیکر کون باتان غزتلر
ارناوودلقد یکی حادثاتک قریب الوقوع اولدینی یازوب
طوریورلردی . بو اذارات پک بوش دگش دیمک .
کرك و حوران مسئله سنک هنوز ختامه یوز طوتدینی
وجزؤ وطنده ایقاع ایدیلن حریرک حصوله کتیردیک
انقراض تخریبات مادی هنوز صوغمادینی وین مسئله
سنک یکیدن ویریلدیک شوزمانده یکیدن برارناوودلق
مسئله سی مقدمه سنک اورطیه چیقماسی تأثیرلره شایاندر .
بویابده یاییلاجق شی حکومتک عاجلا یایدیغه
اعیز . بویاشده بولاطینک تجاوزاتی منع ایده جک
تدابیر کافی نه ک اتخاذهن باشقه یاهجق شی کور میوزر .
§ ینده ینه بعض احوال نامرضیه ظهور ایتدیک
تحقق ایدیور . امام یحیی نك عثمانلی اراضینه تجاوزده
باشلادینی روایت ایدیور . سید ادریسک فکر ویتی
آ کلاشیلامشدر . مع مافیه امام یحیی فعالیتله باشلادینی
صیراده سید ادریسک نفوذی آئنده کی عربانک لاقید
قلماسی پکده محتمل دگدر .

بومتادی عصیان و اغتشاشلرک موجب اولدینی مادی
و معنوی صرفیات ، یاییاجی بر حکومته یاییلان محاصره لردن
دها زیاده یه بالغ اولویور . محاربات داخلیده غلبه نك
بیله بر نوع مغلوبیت اولدینی دوشونولیر و شو متادی
اغتشاش پیش محاکمه آلیسه ، انسان ، قلبنک بر
تیمور نیچه ایله تضییق ایدیلدیکنی حس ایتمکدن
قورتولامیور .

اجتماعیات

انظار ابتدایه

کندی محاکمه سنه بر اقلان آدم ابتدائی و شمیمدی
وخشیلر ، کوندز و مهتابده کوریلن کولکله حقیقی
بر موجودیت عطف ایدر . یالکز بو کولکنک بعضا ده
کوریلدیکنی دوشونلرک هر موجودده تصور ایتدیک

بری کورینر و دیکری کورونمزایکی موجودیت حقنده
فکری قوه بولور و ایشاده تصور ایتدیک ایت فکری
توسیع ایدر . وخشیلرجه ، هر موجودیتده بری مشهود
ودیکری غیر مشهود اولارق ایکی شکل اولدیغه صویه
اشکالک عکس ایتمه سی ده اثبات حکمتی طوتار .

وحشی ، عکس صدانک اسباب وقوعی بیله مز ،
بونیده آ کلامق آرزو ایتدیک وقت ، غیر مرئی بر موجودک
سس چیقاردیغه حکم ایدر و بوضو رتله ایکیک فکری
برقات دها قوتله نیر .

بر انسان ایتدایدیغی غیر مطردوقا افکار بریکیره
نه کی نتیجه ویرر . بورالرینک تدقیق غایت لازمدر .

انسان ابتدائی ده

«جانلی» و «جانسز» فکری

بر انسان ابتدائی نك بو خصوصده کی فکری
تحلیل ایچون ، شو افکارک اشکال عادی و وجدانده
نه کی تکاملات کچیردیکنی تدقیق ایجاب ایلر .
حیوانات سفلیده ، بر موجود ذی حیاتک وجداناً
حسی ، حرکت فکریله مترافقدر . حیوانات سفلیده
حرکت ، حیاتی التزام ایدر .

عقل ، بر شکل میسخانیکدن [اوتوماتیک]
قورتولوب تکمله باشلادینی کی ، حیاتی موجب
صوکی وار

اعلان

بکلمر بکنده استاوروز ذکر ابتدائی مکتبته شهری
اوچ یوز غروش معاشله بر معلمه احتیاج اولدیفندن
دارلعلمین ابتدائی شهادتنامه سی ویاخود اودرجه ده
اقتداری خاثر بر معلمک شهر حالک اوتوز برنجی جمعه
کونی جمعه نمازندن صوکر بکلمرکی عثمانلی اتحاد و ترقی
قلوبنده اجتماع آیدن مجلس تدریسه مراجعت ایتمه سی
اعلان اولونور .

تاریخ اسلام

بشنجی فورماسی ده نشر ایدلی . فقط هنوز صایلیور .
حکمت اداره خانه سنده و دارالشفقه کتابخانه سنده ابونه
قید ایدلکده در .
در سعادت ایچون ابونه اولاجقلرک تسهیل مصلحه
یالکز کتبخانه به مراجعتلری رجا و طهره دنده کتبخانه به
مراجعت اولونا بیله جکی بیان اولونور .
بر ماه صکره ارتق ابونه قبول اولمیه جق یاخود ابونه
فیأتلری تزید اولنه جقدر . هر فورمه نك ارسالی شرطیه
ابونه اولنلره فورمه لر دیکر لریشه اوتر فورمادن متشکل
جزؤلر کوندریله جکدر .

اکسوز طور غود

پوندن صوکر فیا تی کاغذینه [۵] [۷] و [۱۰]
غروشدر . استانبول ابونه لر مرکز کتابی اداره دن طلب
ایتملری موجودر . طهریه پیدرپی کونده رلکده در .



«حکمت مطبوعه سی» مدیر مسئول : احمد مملی